

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 143 (2017)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** Mai-Horoskop : die Sternzeichen und ihr Garten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die Sternzeichen und Ihr Garten

BARBARA BURKHARDT

### Widder

21. März bis 20. April

Blumen in allen Formen und Farben sind in Ihrem Garten ebenso zu finden wie Gartenzwerge und Lichterketten. Ein Horror für jeden Ästheten. Kein Wunder werden Sie von niemandem im Quartier freundlich gegrüsst.

### Zwillinge

21. Mai bis 21. Juni

Sie sind sehr experimentierfreudig. Es könnte sein, dass nicht alles legal ist, was bei Ihnen im Garten spriest. Laden Sie den Dorfpolizisten mal auf ein Glas Wein ein. Sie wissen schon – eine Hand wäscht die andere.

### Krebs

22. Juni bis 22. Juli

Bäume und Sträucher sind Ihnen unwichtig. Sie wollen gesehen werden. Dafür sollten Sie aber das Bier mit einer Hantel austauschen. Sonst verordnet Ihre Gemeinde einen Sichtschutz vor Ihrem Garten.

### Löwe

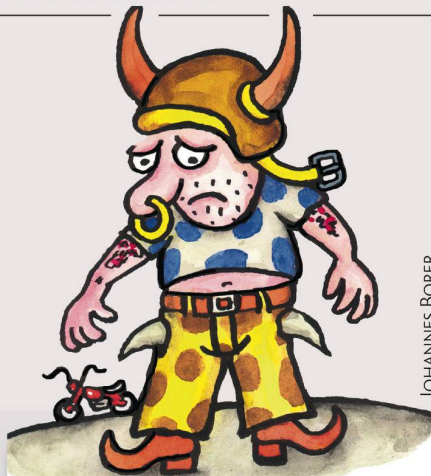
23. Juli bis 23. Aug.

Sie schätzen einen Garten, der von Dienstpersonal gepflegt wird. Falls Sie sich das aber nicht leisten können, betonieren Sie Ihren Gartenplatz einfach zu und behaupten, dass Sie keinen spiessigen Garten wollten.

### Jungfrau

24. Aug. bis 23. Sept.

Es kommt selten vor, dass der Garten einer Jungfrau ungepflegt ist. Falls Sie keinen Garten haben und einem finanziellen Zustupf nicht abgeneigt sind, sollten Sie sich bei einem Löwen als Gärtner bewerben.



JOHANNES BORER

### Stier

21. April bis 20. Mai

**Lieband** – Sie legen grössten Wert darauf, dass jedes Gewächs einen optimalen Platz hat, um dort prächtig zu gedeihen. Das hat absolute Priorität. Da kann es halt sein, dass sich zwei Familienmitglieder einen Gartenstuhl teilen müssen.

**Wirr** – Sie lassen alles spriessen, wie es kommt. Egal, ob Brennesseln oder Gänseblümchen. Ihre Familie sollte im Sommer nicht nur genügend Klappstühle haben, sondern auch allesamt lange Hosen tragen.

### Waage

24. Sept. bis 23. Okt.

Der Garten einer Waage muss aufgrund ihres ausgeprägten Sinns für Ästhetik so schön wie möglich aussehen. Falls Sie in einem Miethaus mit mehreren Parteien wohnen, sollten Sie sich einen Waffenschein zulegen.

### Skorpion

24. Okt. bis 22. Nov.

In Ihrem Garten sollte ein Wasserelement stehen. Denken Sie einfach daran, wenn Sie im Sommer wieder mal ein Bierchen zu viel hatten. Ein platter Koi ist nicht mehr gleichwertig wert wie ein lebendiger.

### Schütze

23. Nov. bis 21. Dez.

Sie als Weltenbummler brauchen etwas Exotisches in Ihrem Garten. Darum ist für Sie eine winterfeste Palme ein Muss. Die ist auch nicht sonderlich schwierig in der Haltung. Das sollten sogar Sie schaffen.

### Steinbock

22. Dez. bis 20. Jan.

Egal wie gross Ihr Garten ist, auf Ihr Grundstück kommt nur gepflegter englischer Rasen. Wehe, wenn sich ein Vierbeiner Ihrem Rasen nähert. Auf Ihre Verteidigungslinie ist sogar die amerikanische Armee neidisch.

### Wassermann

21. Jan. bis 19. Febr.

Sie sind fasziniert vom Aussergewöhnlichen. Entsprechend ist Ihr Garten eine interessante Mischung. Doch für die Gartenpflege sollten Sie viel Zeit einrechnen. Denn Ihre Pflanzen sind noch grössere Mimosen als Sie.

### Fische

20. Febr. bis 20. März

Sie sollten nicht viel Geld in Ihren Garten investieren. Da Sie keine Ahnung und keine Geduld haben, fällt sowieso früher oder später alles der Schere zum Opfer. Investieren Sie besser in Beton und Kies.

## Impressum

**Nebelspalter** Satiremagazin, gegründet 1875  
143. Jahrgang. Der «Nebelspalter» erscheint 10x jährlich.  
Gesamtauflage: 21 000 Exemplare

**Anschrift** Nebelspalter | Engeli & Partner Verlag | Bahnhofstrasse 17–19 | 9326 Horn | [www.nebelspalter.ch](http://www.nebelspalter.ch)

**Verleger** Thomas Engeli | **Redaktion** Marco Ratschiller (Chefredaktor), Michael Sommer (stv. Chefredaktor), Diana von Ow, Patricia Sieber (Assistenz);  
Kontakt: [redaktion@nebelspalter.ch](mailto:redaktion@nebelspalter.ch), 071 846 88 76

**Layout und Produktion** Diana von Ow (Leitung),  
Manuel Wüthrich, Carmen Zumbach, Rahel Jäggi

**Ständige Mitarbeiter Redaktion** Miroslav Barták, Nicolas Bischof, Willi Blaser, Andreas Breinbauer, Thomas C. Breuer, Jonas Brühwiler, Wolf Buchinger, Barbara Burkhardt, Gion M. Cavelti, Reto Fontana, Daniel Kaufmann, Daniel Krieg, Tom Künzli, Jan Peters, Felix Renner, Roland Schäfli, Kai Schütte, Oliver Schopf, Michael Streun, Ruedi Stricker, Andreas Thiel, Peter Thulke, Markus Vassalli, Silvan Wegmann, Claudio Zemp

**Marketing** Martin Lütcher

**Anzeigenverkauf** Ruedi Geisselhardt, 079 236 19 68  
[ruedi.geisselhardt@nebelspalter.ch](mailto:ruedi.geisselhardt@nebelspalter.ch)

**Korrektorat und Druck** AVD Goldach AG

**Bilder** wenn nicht anders vermerkt: Shutterstock

**Abonnementdienst** 071 846 88 75, [abo@nebelspalter.ch](mailto:abo@nebelspalter.ch)

**Jahresabonnement** Inland 98 Franken (inkl. MwSt.)

**Schüler und Studierende** 75 Franken

**Auslandabo** (Priority) 128 Franken

**Probeabo** 20 Franken (drei Ausgaben)

**Einzelnummer** 11.80 Franken

### Haftung

Der Verlag haftet nicht für unverlangt eingesandte Manuskripte und Cartoons. Ein Abdruck von Texten und Cartoons darf nur mit vorheriger Zustimmung der Redaktion erfolgen.

Im Engeli & Partner Verlag erscheint auch das Fachmagazin «KMU-Magazin».